

Name: _____

WORKING TOGETHER



פרשת מטות



לעבוד יחד

הוספות/מטות

לה מפירין נדרים²). און ביי דעם אב איז דאך ניט שייך די הגבלה פון קודמין, במילא שלעפט ער מיט אויך דעם אָרוס, אַז אויך ביי אים איז ניטאָ קיין הגבלה ומיפר בקוד-מין.

מה שאין כן דער בעל וואָס איז מיפר בפני עצמו, וואָרום עס איז דאָך נתרוקן רשות אבי, און ער איז פאַר זיך אַ מציאות, במילא האָט ער זיינע הגבלות.

ב. דער ענין פון דעם אין עבודה איז:

אין עבודת השם זיינען פאַראַן צוויי אופני עבודה: די עבודה פון אירוי-סין און די עבודה פון נישואין. הגם אַז דער כללות זמן הגלות איז נמשל לאירוסין און לעתיד לבוא דווקא וועט זיין דער ענין הנישואין, אָבער בפרטיות איז אין זמן הגלות גופא אויך פאַראַן די מדריגה פון אירוי-סין און די מדריגה פון נישואין.

די עבודה פון אירוסין איז דאָסר לה אכולי עלמא. ער ווערט אָפּגע-ריסן פון וועלט. זיין עבודה האָט אויף אים ניט גע'פּוועל'ט אַזוי פיל, אַז ער זאָל ווערן אין דער מדריגה פון ודבק גוי והיו לבשר אחד³). ער זאָל ווערן מיוחד מיט אלקות, ער איז נאָך ניט געוואָרן פאַראיינציקט מיט אלקות, אָבער פון ענינים פון וועלט איז ער אַרויס.

די עבודה פון נישואין איז והיו לבשר אחד. ער איז געוואָרן פאַראיינ-ציקט מיט אלקות, ביז אַז ער איז

א. היינטיקן שבת זיינען מטות ומסעי מחוברים. אין פרשת מטות רעדט זיך וועגן נדרים און וועגן עוקר זיין אַ נדר, וואָס אין דעם זיי-נען פאַראַן דריי אופנים: דורך אַ חכם שעוקר את הנדר למפרע, דורך אַן אב און דורך אַ בעל, וועלכע זיינען מפיר את הנדר מכאן ולהבא. אין אַ בעל גופא זיינען פאַראַן צוויי זמנים. קודם הנישואין און לאחרי הנישואין: אָרום און בעל. ביידע האָבן דעם זכות פון הפרת נדרים, נאָר עס זיינען דאָ חילוקי דינים צווישן אַן אָרוס און אַ בעל.

לכאורה האָט געדאַרפט אויסקומען אַז אַ בעל האָט מער כוח און זכות ווי אַן אָרוס, פונדעסטוועגן געפינען מיר אין דין הפרת נדרים, אַז עס איז דאָ אַ מעלה אין אַן אָרוס אויף אַ בעל.

דער דין איז אַז אין הבעל מיפר בקודמין¹). די נדרים וואָס זי האָט נודר געווען קודם הנישואין האָבן צום בעל קיין שייכות ניט. דאָקעגן ביי אַן אָרוס איז דער דין, אַז האָרוס מיפר בקודמין²).

לכאורה ווי קען דאָס זיין אַז דער אָרוס זאָל האָבן מער כוח פון דעם בעל?

איינער פון די הסברים אין דעם איז, ווייל אַן אָרוס איז דאָך ניט מיפר בפני עצמו נאָר צוזאַמען מיט דעם אַב, דנערה המאורסה אבי' ובע-

(1) נדרים סו, א. שו"ע יו"ד סימן רלד סעיף לה.

(2) שם סו, ב. שו"ע יו"ד שם סעיף ה.

(3) נדרים סו, ב.

(3*) בראשית ב, כד.

1. This week's Parsha, Matos, discusses the different laws which pertain to vows and how to annul them. There are three ways which a woman is able to remove a vow she had made. The first way is for her to go to a Chochom (scholar) and have him annul it for her. The Chochom has a power that is so strong, that the vow becomes null retroactively, as if it never existed. The next way that a vow can be annulled is by an unmarried woman going to her father. The third way is for a married woman to go to her husband and have him annul it. In both of the latter options the vow is only removed from now and onward.

2. The specific laws regarding a husband annulling the vow of his wife will vary based on the relationship between the man and the woman. If they are not yet married, but merely engaged, the (soon to be)

husband has the power to annul vows that were taken even prior to the woman's commitment to him. If they are already married, the husband can only annul those vows which were taken after the marriage. This interesting Halacha seems quite strange. The strong connection between a couple once they are married would seem to give the husband more power to annul the vows of his wife. Yet he is only able to do so during the engagement period. Why would a husband lose that power once

טייטש	ווארט	טייטש	ווארט
Has no connection	קיינ שייכות ניט	Today's	היינטיקן
On the other hand	דאקעגן	Connected	מחוברים
One	איינער	Speaks	רעדט זיך
Together	צוזאמען	About	וועגן
Limitation	הגבלה	Vows	נדרים
The authority of her father was removed	נתרוקן רשות אבי	Uprooting	עוקר זיין
An independent existence	פאר זיך א מציאות	There are	זיינען פאראן
Compared to "engagement"	נמשל לאירוסין	Retroactively	למפרע
There is also	אויך פאראן	Husband	בעל
She is prohibited to the entire world	דאסר לה אכולי עלמא	Which are	וועלכע זיינען
Becomes separated	ווערט אפגעריסן	From now on	מכאן ולהבא
Didn't effect	ניט געפועל'ט	The marriage	הנישואין
So much/strongly	אזוי פיל	Engaged	ארוס
And they were connected..and they were one flesh	ודבק וגו' והיו לבשר אחד	Both	ביידע
Not yet	נאך ניט	But	נאר
Unified	פאראייניקט	Difference in the laws	חילוקי דינים
Away/left	ארויס	Between	צווישן
Until	ביז	Should have come out	געדארפט אויסקומען
		More	מער
		Nevertheless	פונדעסטוועגן
		We find	געפינען מיר
		Advantage	מעלה
		In (vows which were taken) prior	בקודמין
		She	זי



לקוטי הוספות/מטות שיחות

אויבערשטנס כוח גייען אַראָפּ אַלע זיינע הגבלות און ער קען צוקו- מען צו אַן אָרט, וואָס מצד עצמו וואַלט ער אַהיין ניט געקענט דערלאַנג- גען.

תהו איז דאָך קדם לתיקון, וואָס פון תהו נעמען זיך די דברים הגש- מיים מיטן יצר הרע דאקדימי טעני- תי, איז מצד זיין אייגענעם כוח אינו מיפר בקודמין, ער דערלאַנגט ניט אין תהו, ובמילא האָט ער אויך ניט דעם כוח אויף מברר זיין די זאכן וועלכע נעמען זיך פון תהו, אָבער דורך דעם וואָס ער איז מיפר בשותפתי דאב, וואָס ביי דעם אויבערשטן איז דאָך ניטאָ די הגבלה פון קודמין, פון תהו שקדם לתיקון, גיט ער כוח אויך דעם אָרום, ער זאָל דערלאַנגען אין תהו, און מנצח זיין דעם יצר הרע דאקדימי טעניתי, דורך דעם וואָס הקב"ה עוזרו — יכול לו. דאָס גיט אים כוח אויף מברר זיין די ניצוצות דתהו וואָס זיינען פאַראַן אין די דברים הגש- מיים, וואָס דאָס איז דאָך דער ענין פון הפרת הנדר, אַ היתר ונתנית כוח אין עבודת הבירורים בדברים הגשמיים.

ד. די נקודת הענין איז, אַז ווי הויך מען זאָל ניט זיין, מען זאָל אַפילו האַלטן ביי די עבודה פון נישואין, דאָרף מען וויסן, אַז מיטן אייגענעם כוח קען מען ניט גיין, און מען דאָרף זיך פאַרבינדן אַלע- מאַל מיט העכער פון זיך, וויסנדיק אַז עס איז פאַראַן נאָך העכערע ענינים, העכער און העכער, וואָס צו דעם איז ער נאָך ניט צוגעקומען.

מוליד בדומה לו וואָס דאָס איז דער תכלית הנישואין, וכמאמר רז"ל (מאי תולדותיהם של צדיקים מעשים טו- בים. דאָס הייסט, אַז ער מיט כל עשיותיו זיינען אַ כלי צו אלקות, אַ כלי וואָס איז בטל און מתאחד צו דעם ענין וואָס אין כלי.

ג. הגם אַז מעלת העבודה דנישור- אין איז אַ סך העכער ווי די עבודה פון אירוסין, פונדעסטוועגן איז דאָ אַ מעלה אין דער עבודה דאירוסין אויף דער עבודה פון נישואין.

ער קען דאָך מיינען, אַז וויבאַלד ער איז שוין צוגעקומען צו דער עבודה פון נישואין איז ער שוין אַ צדיק גמור און דאָרף מער ניט אַנקומען צום עזר הקב"ה, ער איז שוין אַ בעל המיפר בפני עצמו און דאָרף ניט אַנקומען צום אב.

אָבער דער אמת איז, אַז בשעת איינער האָט אַזוי געזאָגט (, האָט מען באַלד געוואוסט, אַז דאָס איז ניט בר כוכבא, ודרך כוכב מיעקב, נאָר בר כוזיבא. וואָס דאָס האָט זיך גע- האַנדלט וועגן אַ מלחמה בגשמיות, ומכל שכן וועגן אַ מלחמה ברוחניות. און דאָס איז די מעלה פון אַן אָרום, עבודה דאירוסין, אויף דער עבודה דנישואין, הגם מצד עצמו איז ער נידעריקער, אָבער די מעלה אין דעם איז, וואָס ער איז מיפר בשותפ- תי דאב, ער גייט מיטן אויבערשטנס כוח, און בשעת ער גייט מיטן

(4) רש"י ר"פ נח, בראשית רבה פרשה ל, ו.

(5) ז"י ירושלמי תענית פרק ד הלכה ח, ובבלי גיטין נו, א. סנהדרין צג, ב.

he gets married, it would seem it should only get stronger?

3. There is a very fundamental difference between how a man annuls the vows of his wife before they are actually married and after they are married. When a couple is engaged and the woman wants to annul a vow she has made in the past, the husband joins forces with her father and they do it together. Once the couple is married the husband is on his own. For this reason, he is unable to remove a vow which was taken before they were married, since it was made before the woman had any connection to him. During the engagement, on the other hand, since he is joined by the father in his efforts to annul the vow, and the father is connected to the woman's past, he is able to annul even previous vows.

4. As we have mentioned many times previously, every detail in the Torah contains a lesson in how a Jew is



<u>טייטש</u>	<u>ווארט</u>	<u>טייטש</u>	<u>ווארט</u>
His claim was first	דאקדימי טענתי'	Produces similar to himself	מוליד בדומה לו
His own	אייגענעם	This means	דאס הייסט
In order to elevate	אויף מברר זיין	Which is inside the vessel	וואס אין כלי
Which	וועלכע	A lot/much higher	א סך העכער
Are taken	נעמען זיך	Nevertheless	פונדעסטוועגן
Through this	דורך דעם	Think	מיינען
There isn't the limitation	ניטא די הגבלה	Because	וויבאלד
He should (be able to) reach	ער זאל דערלאנגען	Already reached	שוין צוגעקומען
And be victorious	מנצח זיין	Depend/rely	אנקומען
Helps him	עוזרו	That uproots (vows) on his own	המיפר בפני עצמו
He is able (to overcome the Yetzer Hora)	יכול לו	Said like this	אזוי געזאגט
Which exist	וואס זיינען פאראן	Knew right away	באלד געוואוסט
Gives the power	נתינת כוח	"And a star will come forth from Yaakov"	ודרך כוכב מיעקב
However high	ווי הויך	(A name which connotes deceit)	בר כוזיבא
One may be	מען זאל ניט זיין	Was dealing with	געהאנדלט
Holding	האלטן	Lower	נידעריקער
One must know	דארף מען וויסן	With the partnership of the father	בשותפתי' דאב
With his own power	מיטן אייגענעם כוח	Goes down	גייען אראפ
Must connect himself	דארף זיך פארבינדן	Come to a place	צוקומען צו אן ארט
At all times	אלעמאל	There	אהין
Higher than himself	העכער פון זיך	Reach	דערלאנגען
Knowing	וויסנדיק	Shattered world	תהו
Has not yet reached	נאך ניט צוגעקומען	Came before the organized world	קדם לתיקון
		Are taken from	נעמען זיך

שיחות הוספות/מטות לקוטי

און אין דעם איז ביי אים נאך די התחלת העבודה, און דורך דעם וואס ער פארבינדט זיך מיט העכער, וויסנ'דיק אז ער איז נאך ניט פארטיק, ווארום עס איז דא העכער און נאך

העכער, דורך דעם איז דער אב גורר מיט זיך אויך דעם ארום, אז עס פאלן ביי אים אפ אלע הגבלות, ומיפר בקודמין.

(משיחת ש"פ מטות, תשס"ז)

מסעי

מען האט שוין אמאל גערעדט בארוכה וועגן דעם ענין פון די מסעות, וואס ער רעכנט אויס אין דער סדרה, פון יציאת מצרים ביז ירדן ירחו, אז דאס גייט אויף אלע ענינים וואס אידן דארפן דורכגיין ביז ביאת המשיח.

ענין המסעות ער זאל האלטן אין איין גיין און גיין שלא לפי ערך, פון מצרים אין ארץ טובה ורחבה לויט זיין איצטיקן מצב על כל פנים, וואס דאס איז אן עלי' שלא בהדרגה.

ווארום מלאכים ווערן אנגערופן עומדים, ווייל זייער עלי' איז בהדרגה, מה שאין כן נשמות זוי זיי קומען אראפ למטה זיינען זיי מהל' כים²). זיי קענען גיין שלא בהדרגה כלל, אז מיט איין מסע קען מען באַלד אַרויסגיין פון מצרים, מצרים וגבולים, אין ארץ טובה ורחבה, אן עלי' פון גבול אין בלי גבול.

כדאיתא בספרי קבלה וכמאמר הבעל שם טוב³), אז דער וואס ווייס דעם ענין המסעות, ווייס ער ביי וועלכן מסע ער האלט, און וואס מען דארף נאך דורכגיין, וויפל און וועל' כע מסעות, ביז ביאת המשיח.

בכלל זיינען די מסעות אלץ א סדר פון עליות, אלה מסעי בני ישראל אשר יצאו מארץ מצרים. זאגט ער מסעי לשון רבים — דלכאורי' רה איז דאך געווען נאך איין מסע פון מצרים, — ווייל די אלע מסעות זיינען א יציאה פון מצרים שבאותה שעה אין דעם מרחב שבאורי' תה שעה.

ווארום עס זיינען פאראן כמה וכמה מדריגות, דאס וואס לגבי נידערי' קער הייסט דאס ארץ טובה ורחבה איז לגבי העכער איז דאס ערשט מצרים, און אין דעם באשטייט דער

(משיחת ש"פ מטות, תשס"ז)

meant to serve Hashem. In the service of Hashem there are two stages: engagement and marriage. The service of Hashem on a level of being "engaged" represents a Jew

that has successfully removed himself from the coarseness of the physical world, but has yet to perfect his relationship with Hashem. Just like an engaged woman is "removed" from connecting herself to anyone else in the world, but she is not yet connected to her future husband, same applies to serving Hashem on a level of "engaged".

5. "Marriage" represents a level of service where the Jew is totally unified with Hashem and has reached the highest attainable heights. Just as physical children are similar to the parents they came from, so too every one of this person's actions, which are compared to children, is a direct expression of his connection to Hashem.

6. Although it may seem that serving Hashem on a level of "marriage" would be greater than serving on a level of "engaged", there is definitely what to be gained by feeling that one is still on the level of "engaged". Once a person feels that he has attained spiritual perfection and is a "married man" with the ultimate connection with Hashem, he is under the impression that he is on his own. He need not look higher and try to attain more or depend on higher entities to raise him up. Just like by annulling a vow a married man need not go to the father for his assistance, so too this person feels he can get by on his own. This feeling of "independence" was a clear proof to the sages that lived during the time of Bar Kochba, that he indeed was not worthy of being Moshiach.

7. When a person feels that he is still "engaged" and has more to learn and higher levels to reach he receives assistance from the "father"-Hashem. Just like an engaged man has stronger power before marriage because the father of the woman is there to add strength, the same applies in Avoda. If a person feels that he is not yet "married" and has more to be accomplished, Hashem joins him in his efforts and understandably, tremendous things can be accomplished.

8. As we mentioned previously, the advantage of the husband joining the father is that he is now able to annul vows that were taken by the woman before he came into the scene. This has a very direct connection to our Avoda. Before the creation of this world, the world of Tikun, Hashem created a world of Tohu in which tremendous amounts of revelations were placed into vessels which were unable to handle it. The sparks of holiness from that phenomenon fell very low and were transformed into the physicality of the world around us. We see from here, that in its source, the physical world contains tremendous spiritual potential that only needs to be revealed. A person may say, "I was created at a later stage, how do I have the power to revert things to the way they were long before I came around?"

טייטש	ווארט	טייטש	ווארט
Falls away	עס פאלן אפ	Not yet finished	נאך ניט פארטיק
And annul previous (vows)	ומפיר בקודמים.	Drags with him	גורר מיט זיך



אגרות - קודש (ד'תקו)

ד'תקו

ב"ה, ד' תמוז, ה'תשט"ז
ברוקלין, נ.י.

לכבוד מר אליעזר שיי שטיינמן

שלום וברכה!

הנני מאשר קבלת מכתבו מיי"ג סיון והקודם לו, ונתעכב המענה כי קשה הי' לכתוב לאחרי המאורע בכפר חב"ד, אשר אחדים רצו להסבירו עפ"י הכתוב בקרובי אקדש. אבל גם שם העניין סתום, ורק למדנו משם שיש לפעמים הנהגה זו, וכיון שגם שם אינו מובן הרי אינו ענין של ביאור אלא גזירה שוה, ולכן בא הזמן של וידום אהרן.

במה דברים אמורים בהנוגע להסברת המאורע, אבל בהתוצאות שמאורע מכריחון אין מקום לספק, וכמו שאירע לאבותינו על ידי המצריים כמה אלפים שנה לפני זה, אשר כל ענין של עינוי וגזרה תשובתו בצדו: וכאשר יענו אותו כן ירבה וכן יפרוץ.

ולהעיר מהמובא בספרי קבלה, אשר הדור דעקבתא דמשיחא הוא גלגול דור יוצאי מצרים שזכו לגאולה הראשונה על ידי גואל ראשון הוא משה רבינו, ויזכו כלשון רז"ל על ידי תשובה לגאולה האחרונה האמתית על ידי גואל אחרון הוא משה רבינו.

ותקותי חזקה, אשר לא רק אנשי חב"ד במובן המצומצם יגיבו כך וישתתפו במענה הנ"ל, אלא שגם אלו שרעיונות חסידות חב"ד יקרים להם וקרובים לרוחם ואפילו כל אלה שרק לפעמים משתתפים בעניני חב"ד, גם הם יתנו יד לביסוס פעולות חב"ד באה"ק ת"ו על ידי משיח צדקנו, ולהתפשטותן והרחבתן.

במה שמסיים במכתבו אשר "קבלת עול החיים של היהדות בשלימותה המסורתית אינה מצויי בימינו אפילו בקרב שומרי המסורה, המקיימים את כל המצוות המעשיות" וכו', אין זו תופעה של ימינו דוקא, אלא מצויי היתה גם בימים מלפנים. אבל לדידי המסקנא מתופעה זו אינה זו...

Therefore the Torah is telling us that the "father" is able to assist a person in affecting that past that he may feel he has no control over. As long as a Jew feels that he is still "engaged" and combines forces with the "father"-Hashem, he will be given the necessary strength to elevate and refine the physical world around him, although it may seem to be out of his zone.

9. A person must constantly be aware that regardless of how great he has become there is always more to be accomplished. A Jew must never feel satisfied with where he is holding and he must recognize that there is always room for growth. With this in mind, a Jew will forever have a feeling of being only "engaged" and not yet "married". By having this outlook, a Jew combines his own efforts with the help he is receiving from Hashem and thereby has the power to overcome any obstacle that may come his way.

IN RESPONSE TO THE RECENT TRAGEDY IN BORO PARK , WE PRESENT A LETTER OF THE REBBE WRITTEN AFTER THE K'FAR CHABAD MASSACRE IN 1956.

B"H. 4th of Tammuz, 5716

Brooklyn, N.Y.

To the honourable Mr Eliezer 'שי Steinamn

Greetings and Blessings!

I have received your letter from י"ג סיון and the letter preceding it. My response was delayed because I found it difficult to write after the tragedy in K'far Chabad (a massacre in which 5 children were murdered). Several people tried to explain what occurred with the Possuk of בקרובי אקדש, (when Hashem sanctifies himself through the sacrifice of the lives of those that are close to him) but even there the idea remains a mystery. All that we see from those words is that there are times when such things happen, but we are still left without an explanation as to why they must happen. For this reason it came a time of "And Aron was silent".

The silence is only in regard to attempting to explain what has occurred, but regarding the outcome there is no room for doubt. Just like we saw by our forefathers in Egypt several thousand years ago that the more they were pained and afflicted the stronger and larger they continued to grow.

And to mention what is brought in the Kabala, that the generation of עקבתא דמשיחא (the final generation of Golus) is a Gilgul of the generation that left Egypt. Just as that generation merited to see the first redemption through Moshe Rabeinu, through T'shuva we will merit the final Geula through the final redeemer, Moshe Rabeinu. (...)



אבער דורך דעם וואָס ער איז מיפר בשותפתי' דאב, וואָס ביי דעם אויבערשטן איז דאָך ניטאָ די הגבלה פון קודמין, פון תהו שקדם לתיקון, גיט ער כוח אויך דעם אָרום, ער זאָל דערלאַנגען אין תהו, און מנצח זיין דעם יצר הרע דאקדימי טעניתי', דורך דעם וואָס הקב"ה עוורו — יכול לו. דאָס גיט אים כוח אויף מברר זיין די ניצוצות דתהו וואָס זיינען פאַראַן אין די דברים הגשמיים. וואָס דאָס איז דאָך דער ענין פון הפרת הנדר, אַ היתר ונתנת כוח אין עבודת הבירורים בדברים הגשמיים.

ד. די נקודת הענין איז, אַז ווי הויך מען זאָל ניט זיין, מען זאָל אַפילו האַלטן ביי די עבודה פון נישואין, דאָרף מען וויסן, אַז מיטן אייגענעם כוח קען מען ניט גיין, און מען דאָרף זיך פאַרבינדן אַלע מאָל מיט העכער פון זיך, וויסנדיק אַז עס איז פאַראַן נאָך העכערע ענינים, העכער און העכער, וואָס צו דעם איז ער נאָך ניט צוגעקומען, און אין דעם איז ביי אים נאָך די התחלת העבודה, און דורך דעם וואָס ער פאַרבינדט זיך מיט העכער, וויסנדיק אַז ער איז נאָך ניט פאַרטיק, וואָרום עס איז דאָ העכער און נאָך העכער, דורך דעם איז דער אַב גורר מיט זיך אויך דעם אָרום, אַז עס פאַלן ביי אים אַפ אַלע הגבלות, ומיפר בקודמין.

ער קען דאָך מיינען, אַז וויבאַלד ער איז שוין צוגעקומען צו דער עבודה פון נישואין איז ער שוין אַ צדיק גמור און דאָרף מער ניט אַנקומען צום עזר הקב"ה, ער איז שוין אַ בעל המיפר בפני עצמו און דאָרף ניט אַנקומען צום אַב.

אבער דער אמת איז, אַז בשעת איינער האָט אַזוי געזאָגט ('), האָט מען באַלד געוואוסט, אַז דאָס איז ניט בר כוכבא, ודרך כוכב מיעקב, נאָר בר כוזיבא. וואָס דאָס האָט זיך גע- האַנדלט וועגן אַ מלחמה בגשמיות, ומכל שכן וועגן אַ מלחמה ברוחניות. און דאָס איז די מעלה פון אַן אָרום, עבודה דאירוסין, אויף דער עבודה נישואין, הגם מצד עצמו איז ער נידעריקער, אבער די מעלה אין דעם איז, וואָס ער איז מיפר בשותפ- תי' דאב, ער גייט מיטן אויבערשטנס כוח, און בשעת ער גייט מיטן אויבערשטנס כוח גייען אַראָפ אַלע זיינע הגבלות און ער קען צוקו- מען צו אַן אָרט, וואָס מצד עצמו וואַלט ער אַהיין ניט געקענט דערלאַנג- גען.

תהו איז דאָך קדם לתיקון, וואָס פון תהו נעמען זיך די דברים הגשמיים מיטן יצר הרע דאקדימי טעניתי', איז מצד זיין אייגענעם כוח אינו מיפר בקודמין, ער דערלאַנגט ניט אין תהו, ובמילא האָט ער אויך ניט דעם כוח אויף מברר זיין די זאכן וועלכע נעמען זיך פון תהו,

(משיחת ש"פ מטו"מ, תשט"ז)



טייטש'ן TRANSLATIONS

טייטש	ווארט	טייטש	ווארט	טייטש	ווארט
with (that which is) higher knowing	מיט העכער, וויסנדיק	with that which is greater than himself, knowing	מיט העכער פון זיך, וויסנדיק	The point of the matter is that however high	די נקודת הענין איז, אז ווי הויך
that he hasn't yet finished (reaching the highest levels)	אז ער איז נאך ניט פארטיק, ווארום עס איז דא העכער	that there are even higher things/levels	אז עס איז פאראן נאך העכערע ענינים	one may be, he may even be holding	מען זאל ניט זיין, מען זאל אפילו האלטן
and even higher, (and) through this (knowledge) the father (Hashem) drags with him	און נאך העכער, דורך דעם איז דער אב גורר מיט זיך	and higher and higher to which he has not yet reached.	העכער און העכער, וואס צו דעם איז ער נאך ניט צוגעקומען,	by the Avoda of "marriage" (highest form of serving Hashem), he must know	ביי די עבודה פון נישואין דארף מען וויסן
also the engaged man (the Jew) and it falls away all limitations and he can even remove a previous vow.	אויך דעם ארום אז עס פאלן אפ אלע הגבלות ומיפר בקודמין.	And in that aspect he is by the beginning stages of his Avoda.	און אין דעם איז ביי אים נאך די התחלת העבודה,	that with his own strength he is unable to go (accomplish), and he must connect himself at all times	אז מיטן אייגענעם כוח קען מען ניט גיין, און מען דארף זיך פארבינדן אלעמאל
		And through this that he connects himself	און דורך דעם וואס ער פארבינדט זיך		



R KNOWLEDGE!

4. **WHAT** is the advantage of being “engaged”?

5. **WHAT** “past” are we now able to change?



SHOW OFF YOUR

1. **WHAT** are the three ways to annul a vow?

2. **WHY** can a man only annul certain vows while he is engaged?

3. **IN** Avoda, what does it mean to be “engaged? What does it mean to be “married”?

WORKING
TOGETHER



לעילוי נשמת זאב צבי בן יוסף יצחק

לעילוי נשמת

ר' מנחם נחום בן ר' משה יצחק ע"ה פרגר

איש חסיד מקושר לכ"ק אדמו"ר

נפטר ביום כ"א תמוז תשמ"א

נדפס ע"י נכדו השליח התמים

מנחם נחום גרינולד

לעילוי נשמת

ר' קלונימוס בן שמעון

ולעילוי נשמת

מרת רחל גיטל חי' בת

אברהם אבא



**2 BACK
BASICS**

Seeing the Parsha the
way the Rebbe does